

Tovarna za izdelovanje blazin najeta

Medtem, ko so oči naroda obrnjene v državo Californijo, kjer se Upton Sinclair bojuje za izvolitev za gubernerja, ki je obljubil, da bo nezaposlene delavce takoj uposil v od države najetih tovarnah in na od države prevzetih farmah, se v Clevelandu pripravlja prva skupina, da spravi v tek podobno podvzetje.

Cuyahoga okrajni reliefni uradniki so te dni vzeli v najem mladenka Amalija Križaj. Bolehala je komaj dva meseca. Bila je članica društva št. 116 J. S. K. J. in društva št. 232 SNPJ. Pokopana je bila 31. avgusta na Narodnem pokopališču v Exportu. Tu zapuša, mater, očma Johan Sprohar in dve mlajši sestri.

Iz dopisa rojaka Antona Russa, v "Glas Naroda", je posneti, da je zlasti za ljudi nad 40. let starosti težko dobiti delo v Reading, Pa. Mladina še nekoliko dela, namreč v tekstilnih delavnicah od tri do štiri dni v tednu, ineti pa mora izobrazbo višje šole in tozadevno dokazati z diplomom. Ker je do delavstva dobro organizirano ima tudi boljše plače. Kar se drugih tovarn v tej okolici tiče, pa vse slabše delajo.

V Vandling, Pa. sta se poročila Miss Terezija Gerchman, iz Berwick, Pa. in Joseph Peterlin, iz Vandlinga.

Miss Anna Govednik, svetovno znano slovensko dekle, ki drži rekord v plavanju, je zopet zmagala v temki v Detroitu. Ako bo dekle držalo to prvenstvo, bo imela leta 1936 čast zastopati Zdrženo države na olimpijskih tekmah v Berlinu.

Pri sorodnikih in znancih v Chicago, Ill. se nahajajo tri clevelandška dekleta, hčerke poznanih hrvatskih družin, Miss Jennie in Martha Kekič, ter Ella Dianovič.

Poročila sta se dne 18. avgusta v Detroit, Mich. Mr. Joseph Srebrnaka, sin Mr. in Mrs. L. Srebrnaka ter Miss Frances Mihelich, hči Mr. in Mrs. Math Mihelich, iz Calumeta. Obe družini sta dobro poznani v Calumetu, kjer se je družina Srebrnaka nahajala več let, nato pa preselila v Detroit.

Člani Jugoslovanskega prosvetnega kluba v Calumetu so preteklo nedeljo napravili prvi korak k ustanovitvi močnega moškega zbora.

Umrl je v Calumetu Paul Spehar najstarejši član calumetske policije. Iz majhne rane na bradi se je razvil rak, ki mu je v šestih mesecih vzel življenje. Pokojni je bil doma iz Vrha, fara Vinica na Dolenjskem, star 64 let. V Ameriki je bival 43 let ter je najprvo delal v rudnikih, pozneje je nekaj časa vodil gostilno, pred 28. leti pa je vstopil v policijsko službo. Zapuša soprogo in šest otrok, Franka, v Detroitu, Rudolfa v Calumetu, Johna v Flintu, Mattha v Pittsburghu, Mrs. Peter Baker in Katarino v Detroitu, ter brata Johna v Detroitu.

Za okrajne urade v Houghton okraju (Calumet) kandidirata dva Slovenci in sicer John M. Muvrin, ml. kandidira na demokratskem tiketu za okrajnega klerka, za rudarskega nadzornika pa kandidira na republikanskem tiketu Jakob Grabehek. Math Požar kandidira v Keweenaw okraju za šerifa.

V Sheboygan, Wis. je po parmesočni bolezni umrl John Klarič, katerega je 30. aprila zadela mrtvoud.

S plinom si je skušal končati življenje 55 letni Anton Justinčič, bivajoč v Chicagi. K sreči se ga je pravočasno našlo in sedaj se nahaja na potu okrevanja v bolnici. Vzrok usodnega

ZANIMIVE VESTI IZ ŽIVLJENJA NAŠIH LJUDI PO ŠIRNI AMERIKI

Na bolniški listi v Gowanda, N. Y. se nahaja rojak George Samson, član društva št. 211 S. S. P. Z.

Dne 28. avgusta je v Delmont, Pa. umrla še ne 20 let stara mladenka Amalija Križaj. Bolehala je komaj dva meseca. Bila je članica društva št. 116 J. S. K. J. in društva št. 232 SNPJ. Pokopana je bila 31. avgusta na Narodnem pokopališču v Exportu. Tu zapuša, mater, očma Johan Sprohar in dve mlajši sestri.

Iz dopisa rojaka Antona Russa, v "Glas Naroda", je posneti, da je zlasti za ljudi nad 40. let starosti težko dobiti delo v Reading, Pa. Mladina še nekoliko dela, namreč v tekstilnih delavnicah od tri do štiri dni v tednu, ineti pa mora izobrazbo višje šole in tozadevno dokazati z diplomom. Ker je do delavstva dobro organizirano ima tudi boljše plače. Kar se drugih tovarn v tej okolici tiče, pa vse slabše delajo.

V Vandling, Pa. sta se poročila Miss Terezija Gerchman, iz Berwick, Pa. in Joseph Peterlin, iz Vandlinga.

Miss Anna Govednik, svetovno znano slovensko dekle, ki drži rekord v plavanju, je zopet zmagala v temki v Detroitu. Ako bo dekle držalo to prvenstvo, bo imela leta 1936 čast zastopati Zdrženo države na olimpijskih tekmah v Berlinu.

Pri sorodnikih in znancih v Chicago, Ill. se nahajajo tri clevelandška dekleta, hčerke poznanih hrvatskih družin, Miss Jennie in Martha Kekič, ter Ella Dianovič.

Poročila sta se dne 18. avgusta v Detroit, Mich. Mr. Joseph Srebrnaka, sin Mr. in Mrs. L. Srebrnaka ter Miss Frances Mihelich, hči Mr. in Mrs. Math Mihelich, iz Calumeta. Obe družini sta dobro poznani v Calumetu, kjer se je družina Srebrnaka nahajala več let, nato pa preselila v Detroit.

Člani Jugoslovanskega prosvetnega kluba v Calumetu so preteklo nedeljo napravili prvi korak k ustanovitvi močnega moškega zbora.

Umrl je v Calumetu Paul Spehar najstarejši član calumetske policije. Iz majhne rane na bradi se je razvil rak, ki mu je v šestih mesecih vzel življenje. Pokojni je bil doma iz Vrha, fara Vinica na Dolenjskem, star 64 let. V Ameriki je bival 43 let ter je najprvo delal v rudnikih, pozneje je nekaj časa vodil gostilno, pred 28. leti pa je vstopil v policijsko službo. Zapuša soprogo in šest otrok, Franka, v Detroitu, Rudolfa v Calumetu, Johna v Flintu, Mattha v Pittsburghu, Mrs. Peter Baker in Katarino v Detroitu, ter brata Johna v Detroitu.

Za okrajne urade v Houghton okraju (Calumet) kandidirata dva Slovenci in sicer John M. Muvrin, ml. kandidira na demokratskem tiketu za okrajnega klerka, za rudarskega nadzornika pa kandidira na republikanskem tiketu Jakob Grabehek. Math Požar kandidira v Keweenaw okraju za šerifa.

V Sheboygan, Wis. je po parmesočni bolezni umrl John Klarič, katerega je 30. aprila zadela mrtvoud.

S plinom si je skušal končati življenje 55 letni Anton Justinčič, bivajoč v Chicagi. K sreči se ga je pravočasno našlo in sedaj se nahaja na potu okrevanja v bolnici. Vzrok usodnega

koraka policija navaja osamljenost, ker se njegova soproga že dalj časa nahaja na obisku v Jugoslaviji.

Vsi čikaški klubi spadajoči k J. S. Z., namreč št. 1, 16, 20 in 224 priredijo svoj zadnji piknik v prosti naravi pri Stežinarju, dne 16. sept.

V Clinton, Ind. je umrl Matt Malcman, star 69 let. Bil je član društva št. 50 SNPJ.

Zlomljeno krilo vzrok letalčeve smrti

Letalske avtoritete so podale izjavo, da je bila vzrok ponesrečenemu pilotu Douglas Davisu, zlomljeno krilo. Našli so namreč del krila 500 čevljev oddaljenega od ponesrečenega letala, kar je dokaz po mnenju izvedencev, da se je letalo pokvarilo še v zraku, nakar je tresčilo na zemljo. Najden del letala meri 4 čevlje dolg in pol drug čevlj širok kos iz desne ga krila. Smatrajo, da tak kos je nemogoče, da bi odletel po padcu tako daleč od zrakoplova. Letalo je bilo v tekmi izpostavljeno izredno veliki napetosti, in ni čuda, če se je zlomilo krilo.

Pozdravi

Dnevno prejemamo številne pozdrave od rojakov in rojakinj, ki se nahajajo izven mesta na počitnicah. Danes smo prejeli pozdrave od sledečih: Mrs. Leopold, iz Madison, Ohio, Mrs. Gerlica, iz Perry, O., Frank Somrak, John Marn, Joseph Kalan, Irma Kalan, Mary Dolenc, Walter Kalan iz Clevelanda in Katie Bernik iz Chicage, ki se vsi nahajajo na obisku svetovne razstave v Chicagi, Ill.; John in Mary Peterka se nahajata v Greensburgh, Pa. ter pošljata pozdrave vsem čitateljem "Enakopravnosti" in prijateljem; iz Canade pozdravljajo svoje znanke družini Vinko in Tony Godina, John Dolcic, A. Rostan, David Rostan, Zora Dolcic in Stefania Dolcic; iz Indianapolis, Ind., pa pošljajo svoje pozdrave Frances Kapel, Jennie Kapel in Frances Susel.

Mrs. Pauline Prudich, ki se nahaja v Emergency Clinic bolnici na Five Points, je srečno prestala težko operacijo in obiski prijateljev in znancev so dovoljeni.

Obiski dovoljeni

Mrs. Pauline Prudich, ki se nahaja v Emergency Clinic bolnici na Five Points, je srečno prestala težko operacijo in obiski prijateljev in znancev so dovoljeni.

Društvo "Danica"

Članicam društva Danica št. 11 SDZ se naznanja, da se rodna seja vrši v četrtek, 6. septembra ob 7. uri zvečer v navadnih prostorih. — Julia Zakrajšek, tajnica.

Čestitke!

Pri družini Mr. Stanley in Mrs. Rose Tisol, v Chicagi, Ill. se se pred par tedni zglasile vile rojenice in pustile krepkega sinčka—prvo-rojenca. Stanley je pomožni tajnik v glavni du SSPZ.

Direktorska seja

Jutri večer, 6. septembra se vrši direktorska seja Ameriško Jugoslovanske Tiskovne družbe. Pričetek ob 8. uri. Vabljeni so vsi direktorji, da se gotovo udeležijo. — Tajnik.

Vrnitev iz domovine

Snoči se je vrnil s trimesečnih počitnic v stari domovini Rev. Matija Jager, kaplan pri fari sv. Vida.

Velika SSPZ proslava v Penna.

Z vnetim zanimanjem so se pennsylvanska angleško-poslujoča društva S. S. P. Z. s pomočjo starejših društev in federacij, pripravljala na športno in družabno prireditev, ki se je z velikim uspehom završila zadnjo nedeljo in ponedeljek.

Prireditev se je vršila v Strabane, Pa., blizu Canonsburga, kjer je nekako središče naših Pennsylvanskih Slovencev. Tja so prišli z avtomobili člani in glavni odborniki iz Clevelanda, iz Chicage so tudi prišli z lastnimi avtomobili, člani Trailblazers iz Chicage pa so prišli skupno z busom, s katerim so se vozili 22 ur predno so prišli do Strabane.

Gostoljubnost in prijaznost ondotnih rojakov je bila tako odkritosrčna in ustrežajoča, da so se gostje takoj počutili domače. Veselo razpoloženje je vladalo skozi ves čas in zanimanje, s katerim so igralci, kot tudi gledalci sledili tekmam, je pokazalo, koliko važnosti je šport pri naših slovenskih pđ-pornih organizacijah. Ni samo naša mladina toliko navdušena na šport, tudi starejši člani so se pričeli čedalje bolj udeleževati v njem, kar je tudi zelo dobro.

Športni vsposed ta dva dneva je vseboval: Zogometne igre med igralci iz Pennsylvanije, Chicage in Clevelanda in balincanje. Čikažani (Trailblazers) so to pot zopet odnesli zmago v zogometni igri in sicer je to že tretjič, da so čampijoni. Balincanje, katerega se se večina noma udeležili mladi člani, je bila precej vroča in nekaj časa je zgedalo, da bodo špartanci iz Clevelanda odnesli krono, toda člani nedavno ustanovljene društva Challengers v Penni. so se tako trudi in pokazali toliko izvežbanosti v balincanju, da so jim prvo nagrado vzeli. Drugo nagrado so dobili špartanci.

Piknik, ki se je vršil, je bil obiskan od velike množice in v veselje družbi je čas kaj hitro minil. Teža obiska v Penna. ne bo nihče, ki je bil navzoč, pozabil, ker le redkokdaj se tako veliki skupini lahko ustreže v vsestransko zadovoljstvo. (Nadaljno poročilo o tej prireditvi bo sledilo prihodnjo sredo.)

Štrajk tekstilnih delavcev

Na štrajk je odšlo okrog dve sto tisoč delavcev, toda večina tekstilnih delavcev še vedno dela.

Stavka v tekstilni industriji je v polnem razmahu, ni pa še dosegla pričakovanih unijskih voditeljev, ki so pričakovali najmanj 50-odstotno udeležbo. Več kot štiri sto tisoč tekstilnih delavcev se do sedaj ni še odzvalo. To so delavci, ki niso še organizirani v uniji. V več krajih je prišlo do nasilja, ko so posebni oddelki piketov poskušali ustaviti obrat v tovarnah, ki navzlic štrajku še vedno obratujejo. Policija v tekstilnih okrajih seveda dela "red in mir" na svoj znani način; v Fall Riverju, Miss., na pr. je razgnala pikete z revolverji in bombami solzavicami. V ta močnjni tekstilni tovarni je ostalo na delu okrog tri sto delavcev in stavarji so jih držali tako rekoč kot ujetnike. Eden iz

med stavkajočih delavcev je bil pri tem aretiran.

Unijski voditelji so prerokovali, da se bo štrajka udeležilo najmanj 50 odstotkov tekstilnih delavcev, toda njihova napoved se ni še uresničila; večina delavstva v tekstilnih tovarnah je še na delu. Toda voditelji stavke niso še izgubili upanja, da bo stavka popolna. Francis J. Gorman, predsednik stavkovne seje odbora, je izjavil, da so se člani unije odzvali kot trenirana armada in da bo do konca tega tedna na stavki svojih 85 odstotkov tekstilnih delavcev. O delavcih v bombažnih tovarnah se je pa izrazil, da ne simpatizirajo s stavkovnim pokretom in da jih je večina ostalo na delu.

Novi naročniki

Število naročnikov "Enakopravnosti" se od tedna do tedna veča. To je nam v dokaz, da je "Enakopravnost" v splošnem priljubljena med našimi narodom in ne samo v naši clevelandski metropoli, tudi po drugih državah si pridobiva zveste prijatelje in nove naročnike. Zadnji teden beležimo zopet 32 novih imen, izmed katerih sta jih Mr. in Mrs. John Peterka, ki se mudita na obisku v Penna., dobila 30. Imena teh naših novih naročnikov so:

Anton Spendal, Cleveland, O.; Anton Sturm, Geneva, O.; Peter Možina, John Suder, Jack Leskovich, Frank Lauric, Kedy Kučič, Burgettstown, Pa.; Mary Lavrine, John Stebe, Slovan, Pa.; Frank Steklačič, Studa, Pa.; Frank Kokel, Pavel Likar, Avella, Pa.; Frank Glazar, Frank Mikec, Strabane, Pa.; Jos. Šabec, Muse, Pa.; Andy Kajfes, Pavel Rolich, Jos Zupančič, Andy Mihelčič, Jack Senčur, Library, Pa.; Frank Zupančič, Ivana Rupnik, Felix Nuncijs, Coverdale, Pa.; Frank Zupanc, Anton Dragar, Mike Kotar, John Skerjanc, West Newton, Pa.; John Gerkman, John Dermota, Yukon, Pa.; A. Boltas, Herminie, Pa.; Frank Žitko, Anton Petrich, Greensburgh, Pa.

Uredništvo in upravnništvo se iskreno zahvaljuje vsem tem rojakom in rojakinjam, ki so s tem, da so si naročili naš dnevnik, pokazali, da cenijo pošten list, ki stremi za tem, da se našemu življu odkritosrčno poroča o demačih in mednarodnih zadevah. Kot prijatelj resnice, vneti za pospeševanje vsega, kar je v korist našemu ljudstvu, smelo pričakujemo, da bodo tudi ti naši novi naročniki, ob vsaki priliki izrekli pohvalno besedo o "Enakopravnosti" in ji pridobili še večjo armado čitateljev.

Iz Detroita

Na zborovanju J. S. Z. se je mudil naš star Clevelandčan Mr. Frank Cesen, ki sedaj prebiva v Detroitu. Tu se je tudi mudila iz Detroita, Mrs. Jack Gorup in sicer pri prijateljih Mr. in Mrs. John Sorc, 385 E. 160 St.

V bolnici

V mestni bolnici se nahaja rojak Joseph Smole, 1188 Norwood Ave., član društva Naprej št. 5 SNPJ. Prijatelji in znanci so vabljeni, da ga obiščejo.

UPTON SINCLAIR NA OBISKU PRI PREDSEDNIKU ROOSEVELTU

Kandidat za gubernerja v Californiji ni hotel povedati, kaj sta razpravljala s predsednikom. Strelce na Hooverja in Thomasa. Navidezno prepričan, da sta New Deal in njegov program slična.

HYDE PARK, N. Y., 4. sept. — Upton Sinclair, Demokratski kandidat za gubernerja v Californiji se je nocoj dve uri posvetoval z predsednikom Rooseveltom ob srebanju čaja, in se, kot je izgledalo, uveril, da je samopomoč za nezaposlene, zapadlena v New Dealu, identična njegovemu programu, ki ga namerava izvesti, za slučaj da bo izvoljen za gubernerja.

Sivolasi pisatelj, bivši Socialist, sedaj Demokrat, je nervozno vrtil kozarec med prsti, ko je častniškim poročevalcem hvalil predsednika, toda se je izognil vsega, kaj sta razpravljala z Rooseveltom.

Opazovalci so mnenja, da sta razpravljala program administracije, kot tudi epičen načrt Sinclairja.

"Imel sem najzanimivejši dvourni razgovor v mojem življenju," je dejal Sinclair. "Govoril sem z najprijaznejšim in najgenialnejšim, odkritim, razumnim in ljubeznivim možem, kar sem jih kedaj srečal. Govorila sva dve uri in to je bila njegova krivda, ne moja—mi je rekel, da naj vam to povem."

"Bila sva v Californiji," je nadaljeval Sinclair, "in kaj mislite vi, kaj vse ve. Zelo me veseli povedati ljudem v Californiji, ki jih pozna. Ako ve o drugih 47 državah toliko, kot o Californiji, je čudež."

Sinclair je pripomnil, da se je imel priliko sniti z dvema predsednikoma v Združenih državah. Oni drugi predsednik je bil Theodore. Dejal je: "Ne vemi, kateri je odkriteljski," nakar se je smehljaj.

Poročevalci so ga tudi vprašali, če odhaja bolj zaupen v položaj New Dealu in svojega načrta v Californiji.

"Jaz sem naravno zaupne narave," je dejal, "in on (predsednik) je veselosrčni mož in prav tonika celemu narodu. Mel New Dealom in mojim epičnim načrtom ni posebne razlike."

Poročevalci so Sinclairja tudi vprašali, če je njegov načrt del New Dealu. Nakar je odgovoril, da je New Deal došel njegov program. Pripomnil je tudi, da njegov predlog o produkciji za potrebe, je podvzela administracija v raznih, oddaljenih delih dežele, v Ohio, in drugih državah. "V Californiji se vkuhava sadje, v Massachusetts se izdelujejo nogavice, v Ohio blazine in podražljive zemlje za prebivalce v Dist. C. Columbia."

Na vprašanje, kaj misli glede bivšega predsednika Hooverja in njegov napad na New Deal, je Sinclair dejal: "Kar Mr. Hoover misli, so pravice milijonarjev. Milijonarji so bili vse, o čemur je Hoover kedaj kaj mislil."

Besedno puščico je Sinclair vrgel tudi na Norman Thomasa v sledečih besedah: "Zelo škoda je za Norman Thomasa, da je tako zaposlen s predvajanjem Socialističnih govorov, da ni nikdar proučil epičnega načrta. On nikdar ne razpravlja o njem, brez

da bi napravil pri tem zelo resne napake. On pravi, da ne moremo ničesar doseči brez organizacije. Mi gradimo. Jaz ne morem sedaj nehati, četudi bi hotel."

Upton Sinclair je imel tudi 25 minut trajajoč razgovor z generalnim postarjem James A. Farleyem. Njun razgovor je tajnost.

Proslava 40-letnice H. B. Z.

V ponedeljek se je vršila v S. N. Domu proslava 40 letnice H. B. Z., katero so priredili clevelandski odseki HBZ št. 14, 21, 22, 47, 99, 235, 337, 403, 590 in 663. Program je bil zanimiv zlasti ker se je te proslave udeležila mladina iz mladinskega doma H. B. Z. v De Plains, Ill.

Vdeležba je bila jako dobra, ker je bil avditorij SND poln na vzročega članstva in občinstva. Program je vodil znani brat J. Kovač, predsednik zajedniškega odbora. Govorniki so bili predsednik HBZ Ivan Butkovič podpredsednik Miloš Boyd glavni porotnik Frank Sneller, clevelandski pionir Nick Brajdič in upravitelj mladinskega doma George Kutuzovič.

Na odru je bilo tudi 11 ustanoviteljev odsekov, zaslužnih pionirjev H. B. Z. kateri so bili v priznanje obdarjeni vsak z lepim nageljškom.

Kar je pa občinstvo najbolj zanimalo je bil nastop mladine, ki je pokazala, kaj vse lahko se nauči pod skrbnim vodstvom.

Mladinska godba na pihala, obstoječa iz 26 mladih članov, izmed katerih je 8 deklet, je izborno proizvajala štiri komade, ter žela zaslužen priznanje. Mladinski ženski zbor, obstoječ iz 21 deklic je zapel 3 pesmi, ter istotako žel zaslužen pohvalo. moški zbor, ki sestoji iz 16 dečkov, je istotako lepo zapel 3 pesmi in žel pohvalo. Poleg tega je nastopilo nekaj solistin, ki so zelo fino prednašala lepe pesmi in glasovirske točke.

Izborno se je tudi postavil mešan zbor. Vrlo zanimivo pa je bilo gledati ples petih deklic Tap Dance in dalmatinski "šaj-kaš", zlasti pa pevski in dramski prizor "Mož v mesecu" (The Man in the Moon) obstoječ iz 6 deklic, ki je izval veselo razpoloženje med občinstvom.

Mladina je pokazala, da je pod spretnim vodstvom in da je mogoče veliko doseči, ako se smoteno dela. Po zaključnem programa se je vršila prosta zabava v spodnji dvorani.

Cela prireditev je dobro uspela, česar se gotovo vsi veselijo.

Slovenske šivilje

Mrs. Slopko nam poroča: Jutri popoldne bo prvi sestanek Slovenskih šivilj v Nottinghamu in sicer pri Mrs. Pugel, 19110 Mohawk Ave. Pridite vse in pripeljite svoje prijateljice,

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV P.T.G. & P.B. CO.
6231 St. Clair Ave. Henderson 5811
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
VATRO J. GRILL, Editor
Po raznašalcu v Clevelandu, za celo leto \$5.50
Za 6 mesecev \$3.00; za 3 mesece \$1.50
Po pošti v Clevelandu za celo leto \$6.00
Za 6 mesecev \$3.25; za 3 mesece \$2.00
Za Zedinjene države in Kanado za celo leto \$4.50
Za 6 mesecev \$2.50; za 3 mesece \$1.50
Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države
za 6 mesecev \$4.00; za celo leto \$8.00;
Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at
the Post-Office at Cleveland, Ohio, Under the
Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

Nova pot delavstva je—gospodarski boj

Kapitalistične diktature lahko prepovedo politiko in politične stranke, lahko zatirajo svobodo mišljenja in vse, kar je potrebno za zdrav kulturni razvoj. Prepovedati pa ne morejo gospodarstvo in razvojnih zakonov, ki popolnoma logično ženo človeško družbo v dva ekstrema. En ekstrem tvori kapitalistični razred, enega mezdni človek. Kapitalistična diktatura je zatrla po nekaterih državah delavsko gibanje, ker so kapitalisti mislili, da je politika njih monopol in da jih reši iz nastajajočega kaosa. Toda, kaj se je zgodilo? Prav v tistih državah, v katerih so prepredili politiko in jo monopolizirali, nastajajo še bolj kaotične razmere. Kapitalizem že več ne ve, kje se ga glava drži. Če je v delavskem gibanju pod diktaturo nastalo začasno razsulo v formi, je pa nastala v kapitalističnem razredu ne le razsulo, ampak prava vrtoglavost, ki jo hočejo prikriti z obupnimi eksperimenti terorja.

Delavski razred vodi sicer svojo borbo vedno kot gospodarski razred. Tega načela ni nikdar opustil. Zato tudi ni treba nič drugega kakor dosedanj boj nadaljevati, tem odločnejše nadaljevati, ker se po večji in večji eksploataciji vrste delavskega razreda rapidno množe. Socijalni demokrati v Nemčiji to borbo enostavno nadaljujejo. V Nemčiji so te dni pred Hitlerjevimi plebiscitom izdali letak, v katerem napovedujejo boj režimu. V tovarnah se niso dali zastopati po bivših fašističnih zaupnikih. V Avstriji so obratni zaupniki tudi odpravljeni. Toda delavci volijo svobodne (ilegalne) zaupnike, ki jim je naloga, da sporazumno z zaupniki drugih tovarn vodijo razredno borbo za izboljšanje delovnih pogojev, boljše mezde itd.

To je v bistvu program, kakor ga ima delavsko gibanje po vsem svetu. Tega boja ne more nihče prepovedati in še manj odpraviti, ker diktature niso odpravile "gospodarske politike" eksploatacije. Proti tej mora delavski razred voditi boj, če noče pasti popolnoma na nivo suženjstva in katastrofalne bede.

Če nam diktature branijo doprinaršati sadove uma in dela politično in kulturno v dobrobit in normalni razvoj človeštva, tedaj nima pomena sodelovanje v razvoju družbe, ampak ima pomen le še samopomoč. Taka je bodoča pot delavskega gibanja.

Spoprimeta se v gospodarski borbi (kjer imajo kapitalisti pravico do politike) razred kapitalistov in razred mezdni množice. Kaj torej hočeta? Ali ni to nadaljevanje razrednega boja?—D. P.

KNEZ STARHEMBERG — UPRAVITELJ AVSTRIJE?

Starhemberg hodi jako rad v Italijo. Obiskuje tam Mussolinija in papeža, ki oba vesta, da ima gospod knez svojo civilno vojsko in je poleg generalov najmočnejši mož v Avstriji. Vsi trije se trudijo, da se knezov hajmyer pofašisti, da dobi knez legalno zaledje. No, potem ni več talec do knezove diktature po želji Mussolinija in Vatikana.

UREDNIKOVA POŠTA

Brezposelni v Clevelandu pozor!

Cleveland, O.
Na redni seji Jugoslovanske sekcije za brezposelno zavarovanje in starostno pokojnino, ki se je vršila v petek 24. avgusta, je prišlo na dnevni red: Na kakšen način brezposelnim delavcem izboljšati položaj in reakciji preprečiti fašistične nakane.

Reakcionarci, se po vseh državah združujejo in pojejo eno in isto pesem: "Delavcem, ki živijo na reliefu se mora vzeti volilno pravico. — Brezposelnim, ki hočejo dobiti kaj od reliefa, se morajo ponižati na stopnjo berača." itd.

O celi zadevi se je obširno razmotrivalo in končno so zastopniki soglasno zaključili; da se brezposelne organizira, v smislu programa, kot ga ima organizacija "Workers Committee on Unemployment".

Ta organizacija ima svoje postojanke po vseh važnih industrijskih centrih v Združenih državah. Njeno vodstvo je jako militantno, katero je že marsikaj priborilo v korist brezposelnim.

V tekočem času vodi stavke Reliefnih delavcev, kateri zahtevajo unijsko plačo in ne manj zaslužka kot \$15.00 na teden za samce in ne manj kot \$25 za poročenca. Če pomislimo na bogastvo, ki ga poseduje Amerika je malenkost. Če pa pomislimo, koliko zaslužijo reliefni delavci v Clevelandu, je pa gornja svota privlačna. V Clevelandu dajo brezposelnim samcem delati 5 ali 6 ur na teden, poročenim pa po 12 ali 18 ur, odvisno je koliko ima otrok. Plača je 60 centov na uro. S tem zaslužkom naj živi, plačuje najemnino, kupuje obleko in obuvalo, i t d.

Iz tega in več drugih razlogov se je podvzelo korake organizirati brezposelne. Sestanek za organiziranje se sklicuje za v petek 7. septembra ob 2 uri popoldne v S. N. Domu na St. Clair Ave.

Apelira se na vse brezposelne da pridete. Vi, ki ste to čitali, opozorite na ta volevažni sestanek brezposelnih rojakov in rojakin. Več informativnega poročila in priporočila o bodočem delovanju, bo podal akcijski odbor na zborovanju.

Oakland, California

Delavske razmere so zanič kot povsod. Ena četrtina delavcev ne more najti dela, ko bi ga z bakljami iskali ali vse eno naznanjam veselo novico. Tukajšnji svetovno znani pisatelj in delavski prijatelj in demokratski kandidat za gubernerja države California, Upton Sinclair je strahovito porazil svojega tekmeča C. Rrika. Sinclair je dobil 361.895 glasov, Crril pa 244.858 glasov, akoravno so bili vsi veliki listi naprotni njemu in ga nesramno obrekovali in blatili. Iz tega je razvidno, da se je delavec začel zavedati, da je republikanska stranka povsod puhla in koruptna za delavce. Sedanjí governor Merrian, republikanec, je tudi porazil poprejšnjega gubernerja C. C. Younga, republikanca. Merrian je dobil 339.509 glasov, Young pa 201.335 glasov.

Zatorej, delavci, združeno se in vsi, kot eden mož glasujmo za Mr. Uptona Sinclairja in potem bomo gotovo zmagali. Mr. Sinclair ima program v korist delavcev in brezposelnih, ki ga ni imel še nobeden governor v Zedinjenih državah. Mr. Sinclair tudi odobrava našega rojaka pisatelja Adamiča. Ako bo

Sinclair izvoljen, ne bo koristil samo delavcem v Californiji, ampak bodo tudi druge države sledile njegovemu dobremu delu.

Dolžnost me veže, da se tudi zahvalim mojim bratom, sorodnikom in prijateljem za prijaznost in vljudnost, ko sem bil na obisku aprila meseca po 24. letih v Clevelandu, O. Hvala vsem skupaj, ki ste napravili "surprise party" predno sem se podal nazaj v solčno Californijo. Zahvaljujem se tudi osobju Enakopravnosti, ki me je vljudno sprejelo.

Pozdrave sem tudi oddal članom društva št. 46 v San Francisco. Hvala tudi Mr. Antonp Terbovcu pri Novi Dobi za vljudnost. Veliko sva se pogovarila kot stara večna popotnika in tvoje pozdrave sem tudi oddal po takozvanem krajskem nribu v San Francisco. Tony, tukajšnje sončne rože, v obliki dveh nog tudi lepo rastejo in se množe, zlata kapljica je tudi bolj in bolj in okusna, pridi semkaj enkrat.

Hvala tudi mojemu staremu prijatelju Mr. Pauletu Pušlarju, ki je tudi prišel na obisk k svojim sestram, sorodnikom in znancom v Clevelandu, iz Oakville, New York. On je dobrostoječ posestnik. Hvala tudi družini Nadrah, ki je nam bratom in družinam naredila party. Družini Nadrah je utonil sin.

Hvala tudi John Kovačiču, ki je nam napravil takozvano "pečlarsko party". Tudi on je nesrečen, ker mu je neki pijani voznik z avtom ubil ženo. Lepo pozdravljeni vsi prijatelji in znanci v Clevelandu, posebno pa moja brata Frank in Jože in njihove družine, ravnotako pozdravljena moja bratranca Jože Spendal in Frank Topariš in njih družine. Pozdravljeni tudi rojaki in rojakinje širom Amerike.

Louis Kaušek.

Nov bluf A. D.

Collinwood, Ohio

Kadar bo prišlo do tistega, da se bo delilo nagrade tistim listom ki so najbolj osební, lažnjivi in zavajalni, bo gotovo list A. D. dobil prvo nagrado. Drugi dan pa bi bruhnil v javnost svojim lahkomišljenim naročnikom, da so dobili kako časniškarsko odlikovanje. Vsak, kdor ni slep, gluhi ali kak Judež, bo priznal, da je nedoslednost in "čip" politika še vedno prva pri A. D. Ubogi naročniki, ki morejo vse to prebavljati! Ni čuda, da gre naših ljudi vedno več na želodčno operacijo. V zadnjih številkah A. D. je pisano, da je prevladal v demokratskih vrstah mir in sporazum, do katerega si tudi oni jemljejo veliko čast, ko so pripomogli z njihovim delom. V isti številki z dne 25. avg. pa prav po bukavo napadajo Kennicka, ker se je izrekel proti stari mašini. To je pri A. D. popolno sporazumenje. Ravno tako njih Al Smith, katerega je Pirčev kolovratni stroj poskušal z vsemi svojimi škrdci privleči ljudstvu na oltar pred predzadnjimi volitvami in ravno sedaj postaja ta njih "veliki" Smith uporniški vodja proti Rooseveltovi demokratski stranki. Čudno, da parazitje pri A. D., ki drukajo profitarsko slovenščino, tega nečesto videti.

Sedaj prihaja še neka temna vest, da se bo mogoče dobilo 20 procentov od našega trdo zaslužnega denarja in koristilci pri A. D. se že pripravljajo z nasveti kam naj njih izgub-

ljeni trpini nesejo. Stara garda je še vedno pripravljena, da zopet prične s staro igro. Iz Rima prihaja vest, da papež vsak dan moli za Mussolinija, da bi ga njegov angelj varuh čuval in vodil pri njegovih plemenitih delih in zločinih. Kaj če bi tudi nekega dne dobili novico, da papež tudi moli za našega genija pri A. D., da bi ga tudi njegov angelj varuh čuval pri njegovih poslih za plemenite uspehe do naroda. Če bo papež molil tako bo tudi uslišan, ampak če bo molil, da bi se poboljšal s svojimi deli do naroda, bo še molil nekaj let, saj smo ga tudi že mi prosili, da bi prenehal z incidenti v naši metropoli in uslišani smo bili kot da, bi trkali na kamenite srce. Ni čuda, da si želijo kamenitega škofa v njih kulturni vrt, kajti pred živim bitjem se ne morejo in ne upajo izpovedati svojih kosmatih grehov, ki so napravili toliko kletvine, kreganja in revščine med svojim narodom. Le brenkajte na strune za tistih 20 procentov na slovenski banki. Vi ste tisti, ki ste zafurali vse zaupanje in bo to škodilo našim trgovcem in podjetnikom za vselej.

Andrew Suša

Salem, Ohio

Mislím, da ni bilo še nobene dopisa iz Salema, O. v Enakopravnosti. Z delom pri nas je tako kakor povsod, da pa ne bomo mislili samo na slabe čase in gruntali kdaj bodo boljši časi, je klub št. 24 J. S. Z. sklenil prirediti piknik in koncert v prosti naravi pod zelenimi drevesi, s posetom in sodelovanjem pevskega zbora Naš Dom iz Akrona, O. Piknik in koncert se vrši na 16. septembra na Heltman Place, New Garden Rd, pol milje iz mesta Salem po 35. cesti. Za ples bo igrala Tomšičeva godba iz Akrona, O. Za vse bo dovolj veselja, petja in plesa, pa vsega ni za povedati, morate nas posetiti pa boste videli kako bo fletno. Pričetek bo ob 10. uri. Pevski zbor Naš Dom nastopi s svojim programom ob drugi uri popoldne.

Vabljeni ste vsi od blizu in daleč, da nas posetite. Na svidenje!

Odbor

PREVEČ

Ko so kmetovalcu Mihaelu Pretcupu v Inodestiju blizu Bukarešte sporočili, da je njegova žena rodila četvorčre se je vesti tako prestrašil, da ga je zadela srečna kap in je pri priči umrl.

ŠKRAT



Dramatik: "Gospod ravatelj, za svoje novo delo potrebujem najmanj 300 statistikov."

Gledališki ravatelj: "V zgodovinskih nošah?"

Dramatik: "Ne, v civilu, da se razdelijo v prostor za gledalce."

Neki možakar je iskal v knjižnici kakšno delo o kultu nagote. Takšne knjige spocetka niso mogli najti, čeprav je knjižničar dobro vedel, da jo morajo imeti. Po dolgem iskanju so jo končno našli. V seznamu je bila zabeležena pod značko "Kostumi."

Kopanje in prehlad

Dr. Eckert Mobius piše o nevarnosti kopanja za uho in dihalo. Kdor je nagnjen k prehladu, se mora pri kopanju posebej paziti, z vlažno kožo ne sme ostajati predolgo na prepihu. Preden odloži obleko, se mora s počasnim gibanjem ohladiti. Potem naj si obleko hitro sleče, dobro otere z brisačo in dobro giblje.

Ko ostavi vodo, naj zlasti v vetrovnem in hladnem vremenu telo odrgne in posuši s frotirko in toplo odene ali vsaj energično giblje, da se ogreje.

V vodi ne smeš ostati tedaj, če te prične zebsti in tresti, to velja zlasti za neplačalce. Plavalci s preluknjeno ušesno mrežo naj si uho pred kopanjem skrbno zamašijo z namaščeno vato, ker se drugače izpostavi nevarnosti notranjih ušesnih vnetij in drugega zla.

OTROŠKA PARALIZA DEDNA?

Ravnatelj Zavoda za raziskovanje otroške paralize v Cambridgeu, univ. prof. dr. L. Aycock, je pravkar objavil poročilo, ki pravi, da ima v rokah dokaze, ki potrjujejo domnevo, da je otroška paraliza dedna bolezen. To je dognal že iz 20% vseh doslej preiskanih primerov. Profesor je preštudiral zgodovino vseh rodbin, kjer se je pojavila otroška paraliza in je v nji našel potrdilo svoje teorije.

Senzacionalna operacija

Po operaciji sice mrene vidi celo ultravijolično svetlobo.

Neki dunajski astronom si je dal pred kratkim operirati sivo mreno. Operacija se je posrečila. Operiranec vidi sedaj ultravijolično svetlobo, ki je ljudje ne razločimo s prostim očesom.

"Operacija, ki sem jo izvršil" je dejal do cent reporterjem, ki so ga obiskali, da bi vedeli kakšne podrobnosti zdravnikovega postopka, "je čisto navadna operacija sive mrene. Posledice, ki se javljajo v tem, da vidi operirani pacient zdaj tudi spektralne barve, pa niso prvi primer te vrste. Slišal sem, da se je nekaj enakega primerilo tudi angleškemu jaku, ki je prestal slično operacijo. Zato tudi ne morem verjeti, da se bo pri bolniku kaj spremenilo. Njegov vid zaradi tega fenomena prav nič ne trpi.

Možnost, da razloči ultravijolično svetlobo, pa je seveda zanj kot astronoma nedoglednega pomena. Kljub temu pa ne smemo tega dogodka precejevati. Kajti sodobna znanost zahteva za vse trditve, najsi izvirajo še od takšnega učenjaka, dokazov. Zato bo moral astronom, ki mu je operacija ne le odpravila sivo mreno, temveč mu je dala še sposobnost, razločiti ultravijolično svetlobo, podvojiti svoje sile, da bo to, kar mu bodo pokazale njegove oči, potrdil s posnetki fotografske plošče.

Mnogi zdravniki so naziranj, da vidi človeško oko nepopolnejše od mnogih živali. O mravljah na primer trdijo, da vidijo celo Roentgenove žarke. Povsem upravičeno torej lahko verujemo, da je odkrila operacija sive mrene pri dunajskem astronomu nekaj, kar je človeku morda dano, pa se tega ne zaveda. In v tem je pravi pomen te operacije."

Zastavljalnica od polnoči do jutra

V Parizu je neki možakar sredi velikega bulvara otvoril zastavljalnico, ki se v marsičem razlikuje od navadnih zastavljalnic. Napis na njegovih vratih namreč veli, da je od prta od polnoči do 6. zjutraj.

Podjetni mož špekulira s ponočnjakarijo in lahkoževci, ki hodijo na "posel" takrat, ko pošten meščani smrčijo. Ponočno življenje pa stane denar in čestokrat več denarja, nego ga ima lahkoživec pri sebi. No, če ima kakšno stvar, ki je kaj vredna, si lahko v nočni uri denar priskrbi, če jo zastavi v tej zastavljalnici — po znanih pogojih. A mož špekulira tudi na pozabljenost svojih klientov. Neredko se morda zgoditi da je veseljak po preprokani noči pozabil, kje je ostala njegova ura, pristan ali druga dragocenost, ali pa je zastavil lištek v pijanosti raztrgal, izgubil, založil, da ni za njem nobenega sledu več. V takšnih primerih se za vse svoje zastavljene stvari lahko obriše pod nosom. Mož dela sijajne kupčije in bi si lahko privoščil več ponočnjaškega življenja nego marsikateri njegovih klientov. A tega ne stori, saj vidi sam najbolje senčne strani takšnega življenja. Natakariji, ki so prej opravljali njegove posle, so sicer hudi nanj in so intervenirali, da bi mu zaslužek odvzeli. Zaleglo pa ni nič. Mož ima pravomočno koncesijo in nihče mu ne more ničesar.

Čtivo za ameriške ženske

V Ameriki so ženske najboljše čitateljice. In sicer ne čitajo samo knjig, temveč tudi vse časopise.

Žena predsednika Roosevelta je zaradi tega imela posvetovanje z ameriški založniki knjig in časopisov ter jim je razložila, kakšno stvarino naj obravnavajo, če si hočejo zagotoviti ogromen kader hvaležnih čitateljic. Američanka se po izjavi predsednikove žene najbolj zanima za carinska vprašanja, za zunanjo trgovino, za socialna in mednarodna vprašanja.

Po tem sodeč, bi človek dejal, da čiti Američanka sedanjo gospodarsko krizo tudi sama zelo občutno. To jo tudi oddaljuje od nekdanjih frivolnosti, ki jim je dajala prednost pred vsem drugim v prejšnjih časih zlate prosperitete.

NEPRIJETNE RESNICE

Kdor se obeša na ljudi, zasluži, da se ga ljudje otresejo.

Pametnejši popusti. — Torej? Nespamet zmaguje!

Lahko se ljubezni žrtvuje življenje, če je ljubezen življenje. V nasprotnem primeru namreč pomeni žrtev — samomor.

Možje zmagujejo s krepostmi, ženske s slabostmi. Zato so ženske vedno močnejše od moških.

FRANK ZAKRAJŠEK

Slovenski pogrebnik

1105 NORWOOD RD.

ENdicott 4735

JOS. ŽELE IN SINOV

POGREBNI ZAVOD

6502 ST. CLAIR AVE.

ENdicott 0583

Avtomobil in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago.

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

COLLINWOODSKI URAD:

432 East 152nd Street

Tel.: KEmore 3118

RAVNO TAKO NATANČNA

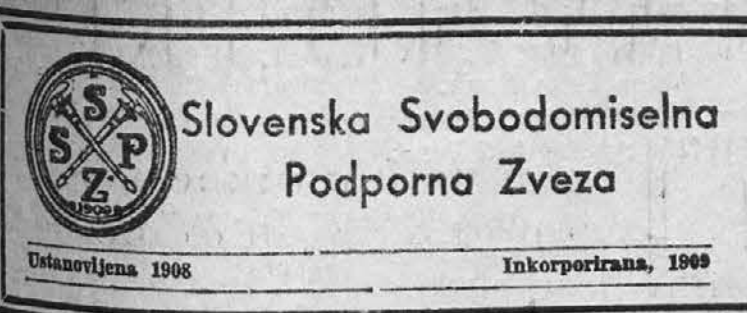
Naša postrežba z ambulančnim vozom je ravno tako natančna in točna kot je pogrebniška oskrba; zvezana je z vljudno in pozorno skrbjo. Ko potrebujete ambulančni voz, bodite getevi, da dobite zadovoljivo postrežbo — in imeli jo boste ako pokličite nas.

August F. Sveteč

LICENCIRAN - POGREBNIK

478 E. 152 St.

KEmore 2016



GLAVNI URAD: 255 WEST 103rd STREET, CHICAGO, ILLINOIS
Telefon: — PULLMAN 9665

UPRAVNI ODBOR:
Vatro J. Grill, predsednik, 6231 St. Clair Avenue, Cleveland, O.
John Kvarlich, I. podpredsednik, Bridgeville, Penna.
Eduard Lisch, II. podpredsednik, 6231 St. Clair Avenue, Cleveland, O.
William Rus, tajnik, 255 West 103rd Street, Chicago, Ill.
Mirko Kuhel, blagajnik, 255 West 103rd St., Chicago, Ill.

NADZORNI ODBOR:
Mike Vrhovnik, predsednik, Huston, Penna.
William Candon, 1058 E. 72nd Street, Cleveland, Ohio.
Frank Laurich, 10 Linn Ave., So. Burgettstown, Penna.

POROTNI ODBOR:
Anton Zaltz, predsednik, Box 924, Forest City, Penna.
Steve Mausar, 4439 Washington Street, Denver, Colo.
Vincent Fugel, 1023 South 58th St., West Allis, Wis.

GLAVNI ZDRAVNIK:
Dr. F. J. Arch, 618 Chesnut St. N. S. Pittsburgh, Penna.

URADNO GLASILO:
"ENAKOPRAVNOST", 6231 St. Clair Avenue, Cleveland, O.

Vsa pisma in stvari, tiče se organizacije, se naj pošilja na naslov tajnika, denar za Zvezo pa na ime in naslov blagajnika. Priporočila glede poslovanja upravnega odbora se naj naslavlja na predsednika nadzornega odbora, priporočila sporne vsebine pa na predsednika porotnega odbora. Stvari tiče se uveljavljanja in upravljanja uradnega glasila, se naj pošilja naravnost na naslov "ENAKOPRAVNOST", 6231 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio.

IZ URADA GLAVNEGA TAJNIKA

SLUČAJ:

Ni bajka, ampak resnična zgodba.
Član je pisal, da ne more acesmentu zmagovati. Denar ima naložen v stari domovini, pa ga ne more sem dobiti. Želi opustiti bolniško podporo in smrtni no znižati iz \$500 na \$100.00, da bo vsaj za pogreb.

Član poseduje certifikat razreda B. (nove zavarovalnine), ter je bil dolgoleten član Zveze. Predno je certifikat spremenil, članu je bilo pojasnjeno, da v razredu B se ne izdaja certifikata za nižjo svoto od \$500, vsled česar smrtninske zavarovalnine znižati ne more, lahko pa opusti bolniško zavarovalnino. Po-maga pa si lahko na dva nači-na: da si denar za acesment iz-posoje, ali da zamenja svoj

RAČUN SSPZ STATEMENT

ZA MESEC — FOR THE MONTH OF JULY, 1934

Društva vplačila — Lodges paid in				Društva prejela — Lodges received			
Dr. No.	Lodge No.	Članski oddelek — Adult Class	Mladinski oddelek — Juvenile Class	Dr. No.	Lodge No.	Članski oddelek — Adult Class	Mladinski oddelek — Juvenile Class
1	194.53	6.55	30.00	44	31.22	10.00	
2	110.46	3.80	32.55	45	4.97		
3	105.80	5.60	35.00	46	46.12	10.00	
4	44.89	1.45	75.00	47	68.59	2.10	34.00
5	74.84	2.75		48	24.02	.60	
6	16.78			49	53.44	.60	
7	60.52	2.30		50	165.92	5.25	41.00
8	91.14	1.40		51	70.69	4.00	10.00
9	85.71	7.20	3.50	52	58.80	.80	12.00
10	42.63	3.40	8.00	53	3.54		
11	56.15	1.40	59.88	54	157.91	8.80	13.50
12	20.57	2.20	13.50	55	86.51	2.15	30.00
13	33.26	.20	12.00	56	43.11	1.80	
14	83.21	1.70	59.78	57	16.10	.40	
15	23.55	.20		58	121.54	6.40	66.00
16	87.52	3.25	136.67	59	55.59	.95	
17	38.92	1.30		60	9.50	.20	
18	158.85	10.45	41.00	61	85.27	2.55	
19	146.31	4.35		62	5.20		10.00
20	77.77	23.75	90.57	63	67.49	4.05	
21	3.75			64	67.29	6.60	41.00
22	130.68	10.05	25.50	65	9.84		
23	67.39	3.00	38.00	66	25.53	.40	10.00
24	190.42	3.05	14.98	67	31.76	1.80	42.00
25	85.56	7.70		68	26.13		
26	434.80	20.45	46.41	69	14.04	.70	20.62
27	167.24	6.05	36.17	70	35.54	2.20	10.00
28	113.38	3.20	18.50	71	125.11	6.50	37.50
29	78.34	2.80		72	26.15	1.00	
30	29.03	.80	56.43	73	2.34		
31	28.25	1.05	64.70	74	63.38	.60	10.00
32	34.68	.80		75	23.35		
33	95.66	4.65	35.79	76	41.65	.60	1.71
34	31.24	.60	14.00	77	67.73	2.00	
35	55.66	8.10		78	93.10	4.90	10.00
36	35.52	2.05		79	103.90	2.10	100.00
37	92.30	2.45	61.53	80	50.95	2.50	
38	17.19			81	51.92	.85	2.94
39	120.59	8.70	38.80	82	14.00		
40	38.18	.90	150.00	83	3.86	.20	
41	16.49			84	7.33		10.00
42				85	128.50	5.90	88.00
43				86	93.03	3.20	
44				87	47.87	4.45	11.00
45				88	42.19	3.05	9.66
46				89	105.18	2.10	
47				90	10.74		
48				91	4.75	1.35	
49				92			
50				93			
51				94			
52				95			
53				96			
54				97			
55				98			
56				99			
57				100			
58				101			
59				102			
60				103			
61				104			
62				105			
63				106			

107	86.39	4.50	
108	28.72	.20	
109	40.73	2.05	60.00
110	6.35		63.00
112	29.09	.80	
113	220.08	8.30	84.86
114	.12	.20	.32
115	68.63	2.00	15.00
116	30.88	1.05	10.00
117	106.92	2.60	
118	14.95	.40	
119	42.17	.80	11.64
120	167.48	4.90	
122	27.67	.20	
123	108.61	2.20	22.00
124	78.28	1.40	30.00
125	35.29	2.80	4.00
126	84.38	4.90	9.00
127	52.78	1.60	13.59
130	6.75	.20	
131	39.06	4.20	85.00
132	27.17	2.45	
133	8.15	.60	
135	11.63		
136	13.33		
138	24.51	.20	
139			14.00
140	146.92	4.60	12.10
141	38.49	5.45	
142	83.68	5.20	56.00
143	37.46	1.60	
144	59.37	2.80	4.72
145	10.71		
146	92.67		26.00
147	30.14	1.20	
148	1.64	.20	
149	511.68	112.02	
151	35.63	2.52	14.00
152	35.86	1.80	
153	8.98		
154	6.12		
155	89.75	4.95	30.00
156	21.01		
158	65.32	4.65	
159	9.49		
160	58.20	1.40	
161	26.99	.50	14.00
162	82.47	4.25	
164	7.74	.70	4.88
165	13.41	.20	18.00
166	12.88	.55	36.00
167	46.36		24.00
170	45.61	.40	
171	9.87	.40	
172	118.80	7.80	6.50
173	90.40	2.00	31.39
174	54.47	.60	10.00
175	56.25	2.85	
176	135.85	5.00	
177	25.28	2.80	
178	45.54	1.25	15.06
179	33.91	1.45	
180			
181	36.60	2.00	
183	42.85	1.05	23.53
184	25.61	1.80	17.15
185	30.97		
186	5.71	.20	
187	23.57		
188	28.88	1.05	
189	100.11	4.20	28.50
190	19.51	.60	
191	25.16	.60	
192	80.83	3.90	
193	11.28	.80	
194	4.82	.40	
195	18.76	.20	
196	29.37	1.00	
197	84.29	2.10	
198	152.50	.20	
199	19.41	1.25	10.00
200	79.29	3.35	28.00
201	32.11	.80	
202	29.90	2.25	41.00
203	11.00	1.65	
204	51.15	.40	
205	75.02	.40	3.42
206	6.21	.35	40.00
207	19.17	1.25	
208	14.53		
209	90.13		
210	34.09		
211	42.89	.45	
212	1.65	.45	
213	5.70	.20	
214	47.26	2.55	
215	20.48	.60	
216	28.79	.45	
217	51.14		
218	44.63	.20	
219	60.87	1.50	14.00
220	36.45	1.00	
221	93.54	2.45	10.00
222	21.48	1.95	
223	16.87		
224	37.32	.85	
225	32.13	1.45	
226	109.54	1.45	
227	8.99		
228	6.04		
229	67.71	2.20	
230	19.18		
231	11.13	.60	
232	28.10	2.00	
233	28.78		
234	67.10		

VRTEC:				44	11.34	
1	6.40			46	76.00	1.00
2	9.90			85	41.66	.60
3	5.05			126	99.76	2.90
4				198	187.11	.20
5	2.45			222	92.76	2.45
Assesment za mesec junij, spre-				234	29.38	
jet šele julija				SKUPAJ (TOTAL):		
Assesment for June received						
in July						
37	60.61	8.10		\$12,282.17	\$471.12	\$2,892.11
ČLANSKI ODDELEK						
Premoženje dne 30. junija, 1934						\$687,484.23
DOHODKI:						
Redni asesment				\$ 12,882.17		
Obresti od bonrov				812.50		
Obresti od hranilne vloge				110.86		
Obresti od hipotek				762.00		
Obresti od posojila na certifikat				.05		
Skupni dohodki					\$ 14,567.58	
						\$702,051.81
IZDATKI:						
Bolniška podpora				\$1,879.62		
Odpravnina				64.70		
Povračila na zamenjane certifikate				192.79		
Starostna podpora				380.00		
Operacijska podpora				225.00		
Odškodnina				150.00		
Skupaj članstvu					2,892.11	
Uprava, glasilo in letna seja					2,236.83	
Zdravniška preiskava novih članov					117.50	
Plačano na posojila potom asesmenta					3.82	
Davek od čekov					7.72	
Skupni izdatki					5,257.98	
PREMOŽENJE DNE 31. JULIJA, 1934						\$696,793.83
						\$702,051.81
MLADINSKI ODDELEK						
Premoženje dne 30. junija, 1934						\$ 48,489.26
Asesment				\$ 471.12		
Obresti				20.00		
Skupni dohodki					\$491.12	
						\$48,980.38
IZDATKI:						
Splačana rezerva na certifikate				54.83		
Davek od čekov				.18		
Skupni izdatki				\$	55.01	
PREMOŽENJE DNE 31. JUNIJA, 1934						48,925.37
						48,980.38
WILLIAM RUS, gl. tajnik MIRKO G. KUHEL, gl. blagajnik						
IZPLAČILA — SSPZ — DISBURSEMENTS						
Benefit Paid July, 1934			166	Imbro Dumbovich	36.00	
2	Joseph Kostreuc	\$14.00	167	Mara Lovretin	6.50	
	John Mlakar	15.00	172	Mike Bolte	6.50	
12	Adolph Turk	13.50	200	Martin Krasovetz	28.00	
14	Jurij Bogataj	28.00	202	Edward Bogataj	26.00	
16	Frank Mazely	16.00		Anna Perne	15.00	
	Valentin Luznik	29.00	206	Trivo Grubar	30.00	
18	Joseph Celin	10.00	3	Josephine Zagar	7.00	
	John Panigore	18.90		Mike Bodalaj	28.00	
	John Panigore	2.10	10	Frank Slabe	8.00	
20	Antonia Skufca	6.00	11	Anton Ausec	13.50	
	Antonia Skufca	6.00		Dan Stanisavljevich	14.00	
	Joe Glach	20.00		Joe Prelogar	12.00	
	Frank Novoselc	18.00		Anton Lubrant	16.00	
	Julia Frank	26.00	13	Joseph Hauptman	12.00	
24	John Jakše	14.00	22	Anton Faletic	11.50	
35	Martin Venišnik	33.00		Frank Gradisa	14.00	
39	James Natali	17.50	23	Mary Skoda	38.00	
	Joseph Kolenc	17.50	26	John Zupanc	4.00	
48	Anton Prašnikar	11.00		Ferd. Kočevar	19.00	
	Joe Knez	13.00		Henry Blasko	14.00	
54	Jacob Mulec Sr.	24.70	27	Martin Skubic	18.04	
	Jacob Mulec Sr.	6.30		Martin Skubic	5.96	
56	Henry Klemenc	12.00	28	Mary Miheleic	14.50	
	John Rovanssek	13.50		Juro Hodak	4.00	
70	Caroline Jerneycic	14.00	30	Frank Malkish	20.50	
	Frank Kocovar	27.00		Thomas Dobravčič	14.00	
74	Frank Sopočič	31.00	36	Frank Mole	14.00	
	Martin Logar	11.00	41	Anton Kirn	14.00	
80	Thomas Chelak	17.50		Louis Grozdek	23.00	
	John Bedek	20.00	60	Martin Kenič	20.00	
100	Valentin Colarich	22.00	63	Albin Fale	18.00	
	John Vranicar	32.00		Joseph Princ	20.00	
	Louis Bokal	34.00		Josephine Menart	28.00	
102	Elizabeth Knafelc	11.00	77	Jos. Pintar, Treas.		
110	Miloš Dovic	30.95		for John Izlakar	10.62	
	Miloš Dovic	6.05	89	Katarina Pintar	14.00	
	Miloš Dovic	26.00		Angelina Selišnik	29.00	
113	Mike Gerchar	15.00		Matt Ipavec	23.00	
	Frances Bizjak	14.00		Jacob Drobne	14.00	
	Peter Dolenc	29.00	109	Max Fritzel	22.50	
124	Cosmo Sargo	20.00		Anton Rudman	8.00	
125	Ignac Globokar	4.00		Justine Selko	19.50	
126	Martin Persin	9.00	115	Matilda Jelenich	15.00	
142	Anton Martinšek	28.00	123	Joe Sonc	22.00	
	Anton Primožič	28.00	139	John Vojtko	14.00	
149	Marko Ivankovich	28.00	146	Mike Rach	14.00	
	Steve Crnich	14.00		Mike Nokovich	12.00	
	Valentin Jocenich	11.50	155	Steve Kalichuk	20.00	
	Mike Mufich	28.00	161	Amalia Paisoli	14.00	
	Matt Stariha	25.00	165	Anna Britz	18.00	
151	William Terbot	14.00	167	Mara Lovretin	17.50	

IZPLAČILA — SSPZ — DISBURSEMENTS

(Dalje iz 3. str.)

Frank Jakse	2.71	Jacob Zaverl	2.34
44 Joseph Jurak Sr	4.30	Jacob Leban	1.93
Dominik Jerse	2.68	Jerry Smole	1.90
John Bevcar	3.05	Anton Brain	1.77
Agnes Kuhar	1.88	Martin Skedell	1.75
Frank Kuhar	3.75	Martin Gerdanc	1.63
Frank Lokovsek	2.02	Martin Gerdanc	1.63
Dominik Jerse	2.68	185 Frank Ocepik	16.20
Joseph Jurak Sr.	4.30	Rudolph Yellen	12.85
Joseph Patton	2.34	222 Carolina Kumarek	2.65
Joseph Patton	2.34	Joseph Kumarek	10.05
54 Jacob Mulec Sr.	2.64	Martin Pavelich	2.13
Anton Rovanssek	6.30	Mile Pavelich	7.90
John Makar	2.21	Frank Cwikola	5.42
Louis Malnar	3.64	Josephine Turkalj	4.00
August Samec	2.21	Daniel Turkalj	6.08
Dusan Mamula	2.13	Anna Tominek	3.96
John Ceglar	3.64	Joseph Rybnik	5.58
Martin Birk	2.51	Mary Penovich	3.64
Michael Birt	2.13	Mary Penovich	3.64
Anna Martincic	1.82	Nellie Wisla	6.08
63 Mary Derenshin	1.73	Mike Wisla	6.08
Anton Covnik	1.68	Angelo Longo	4.26
Josephine Menart	2.10	John Jarac	1.98
John Potocnik	3.11	Mary Jarac	1.93
Jennie Stefancic	2.80	Nick Dynis	1.71
67 Elona Resnik	1.28		
Elona Resnik	2.56		
Joseph Resnik	6.63		
John Skoffie	2.31		
Stanislav Eskra	2.13		
Lawrence Hrasar	2.40		
72 John Rezek	2.95		
John Kodak	3.47		
Mary Kodak	1.88		
80 Joseph Turk	3.18		
Joseph Turk	3.18		
Nick Kenec	1.95		
Frank Srebrnak	2.80		
Mary Trubich	1.82		
John Trubich	2.85		
81 Joseph Bevk	2.57		
Mary Kovacevich	2.04		
100 Joseph Vidervol	3.35		
Joseph Vidervol	6.70		
101 Joseph Novak	1.90		
112 John Bizil	6.63		
113 Rozalija Unicek	8.25		
Joe Lovrin	7.41		
Frank Junko	8.52		
115 Andrew Juvan	3.35		
John Supan	2.25		
John Petrish	2.31		
Margaret Nemanich	4.30		
Adam Starevich	8.40		
119 Veronika Lehman	4.26		
120 Julia Makse	5.24		
Mary Zupancic	12.25		
122 Jernej Pozun	2.30		
Matt Setina	2.57		
Joseph Krasser	2.40		
John Dolanc	2.87		
Simon Andrejic	2.21		
Mary Andrejic	1.46		
136 John Speck	1.80		
John Speck	1.80		
Mary Speck	9.73		
140 Bozo Caleta	11.58		
145 Mary Zveglic	4.14		
Barbara Persin	3.26		
Anton Persin	3.11		
Math Mlinaric	2.34		
John Havranek	2.21		
Frances Primozic	1.89		
Mary Kern	1.42		
Albina Mladenec	2.51		
Rudolph Mladenec	3.76		
149 Frank J. Grebentz	1.77		
Frank J. Grebentz	3.54		
Matt Kambic	5.84		
Felix Skubitz	7.50		
Pauline Slogar	2.22		
Milka Vucurovich	4.12		
160 Matilda Pospish	2.75		
Slavko Pospish	1.75		
Jurij Cevapovich	2.34		
Louis Molko	1.81		
Frank Koritnik	2.97		
Frank Grill	2.64		
Mary Aubel	1.82		
Joseph Aubel	3.44		
Martin Saiz, Sr.	1.98		
Frank Saiz	2.17		
Jennie Saiz	2.51		
Michael Paich	1.93		
Anton Tomazic	2.03		
Gabriela Tomazic	1.93		
Matt Lenarsich	1.93		
Frances Lenarsich	1.84		
John Plute	1.98		
Mary Plute	2.58		
170 Cecilia Cugmeister	2.00		
Frank Cugmeister	2.21		
173 Joseph Skrbec	4.42		
Angela Skrbec	4.20		
John Rotar	4.26		
177 Frank Bregar	4.00		
183 Frank Prashnikar	1.97		
Steve Prelec	2.10		
Matt Janesh	2.64		
John Pukel	1.77		
John Rupnik	1.98		

Mary Dynis	3.86	140 Mate Malenica	44 40756
Nick Prpich	4.26	140 Anton Polick	26 11125
Katherine Prpich	5.82	142 Mary Havranek	17 20123
227 John Kalan	2.45	149 Mijo Kral	39 13487
Frances Kalan	2.25	149 John Kogar	29 20991
John Polanz	2.37	149 Frank Zalec	40 40556
233 Cecilia Jordan	2.02	149 Anton Fayon	47 21046
		155 John Litvik	31 10703
Total - Skupaj	\$772.16	155 Theresa Litvik	42 10755
Mladinski oddelek — Juvenile Class		161 Anton Boldan	42 406
		190 Clara Tonkovich	18 40272
Splacana rezerva na mladinske		198 Ludvig Dernovsek	16 9444
certifikate prestopnih članov		198 Charles Susa Jr.	25 40623
Reserve paid on the certificate		198 Vincent Fabian	21 40685
of transferred members.		198 John Anslow	27 21272
20 Anton Wapotich, Treas.,		198 John Barbic	27 40686
for Helen Levstik \$11.38		198 Edward Dietz	24 40621
Angela Vrhovnik 11.38		198 George Fabian	19 40620
\$22.76		198 Vera Kushlan	19 14550
24 Jernej Vidergar, Treas.,		198 Anna Opara	18 16484
for Edverett Perko		198 Fannie Perusek	17 40019
\$11.38		200 Mary Zupancic	20 21199
125 Frank Zitko, Treas., for		200 Louis Dalape	37 21200
Geo. Simoncic 11.38		207 Frank Klemencic	16 13965
126 Anton Barilar, Treas.,		207 Steffie Marolt	16 14166
for Mary Glavan 9.31		207 Rudolph Koshak	22 15635
Skupaj - Total	\$54.83	209 Rose Matkovich	28 40573
		209 Walter W. Lubich	21 40566
		209 Nick Sayatovich	17 15695

Iz urada glavnega tajnika S. S. P. Zveze

Spremembe v članstvu pri društvih tekom meseca julija, 1934
Changes in membership by the lodges during the month of July, 1934
Novopristopili
Newly Admitted:

JULY 1, 1934	
20 Helen J. Levstik	18 40765
20 Ang. Verhovnik	18 40766
41 Kata Vukmirovic	40 21452
41 Mike Vukmirovic	48 21453
60 Ida Pryatel	18 21579
60 Edward Arko	18 40813
70 Robert Kitt	28 21457
101 Ed. J. Mauser	16 40814
125 George Simoncic	18 40776
126 Isabelle Arch	32 40768
129 Mike Dobovsek	38 21459
140 Miti Stioff	40 21461
146 Steve Ivko	45 21462
160 Frank Aubel	18 21587
160 Walter Tomazich	18 21588
166 Joseph Faidich	36 21463
174 Louis Shine	34 21589
175 William Yates	41 21464
176 John Kelhar	18 40769
176 John Podmilsek	21 40770
176 Frank Leskovic	21 40771
181 Mary Lesjak	26 40772
220 Marg. E. Grum	18 ?
226 Frances Fedik	25 21465
227 John F. Potokar	18 40774
227 Frank Gradišek	49 21466

Nazaj sprejeti člani:

Reinstated Lapsed Members

1 Ignac Jeraj, Jr.	16 9002
1 Frances Jeraj	16 12881
1 Ignac Jeraj, Sr.	43 9318
20 Lawrence Rokavec	32 5077
24 Steve Medved	33 6922
38 Joseph Starmetz	24 14321
38 John Mettule	40 7608
39 Mary Marcecka	20 15873
41 Anton Sumrak	24 40607
55 Anton Logar	31 56839
74 Frank Avsec	30 8440
80 Rose Leben	16 14171
120 Frances Derganc	34 40472
120 Gene Orehek	17 40034
120 Mary Fink	30 10157
120 Zora Meden	25 40471
120 Mary Snider	40 12627
120 Mary Blazek	44 20775
126 John Glavan	16 16625
126 Mary Glavan	17 20829
135 Frank Čebular	31 6358
135 Vence Merzel	38 6021
149 Jacob Kotchevar	31 8112
192 John Matičič	32 3575
192 Mary Matičič	37 16772
192 Ivana Matičič	17 16974
198 Marie Ivancic	16 15837
215 Konrad Floss	37 20934
227 Ed. L. Rakovic	20 40792

Nazaj sprejeti pasivni člani:

Reinstated Passive Members:

9 Joseph Kikel	36 3271
16 Martin Mohar	35 21470
16 Tinka Mohar	32 21471
27 Sophie Pavsek	27 21479
35 Anton Kaušek	27 813
41 M. Rosenberger	20 40783
59 Anton Pirc	50 21481
59 Peter Gerzetic	43 21530
107 Mary Volk	40 21531
113 Jennie Slanovich	40 40785
115 Adam Starcevic	34 21404
140 Kata Genari	37 21497
140 Violet Genari	18 21494
140 Joseph Odak	36 21496
140 Eugene Genari	45 21498
140 Pava Mijic, Jr.	16 15136

140 Margaret Mijic	21 21493
140 John Mijic	18 20044
140 Marko Minga	34 21538
140 Ana Minga	29 21537
149 Albin Putzel	20 21541
149 Emma E. Putzel	19 21542
149 Anton Verbanatz	41 21544
155 Jacob Klinar	52 21545
173 Nikola Mlaček	34 21501
178 Marg. Nemanich	32 21550
178 Mary Nemanich	37 21504
178 Frances Jesih	40 21552
217 John Krizian	16 9510

Prestopili člani:

Transferred Members:

Od dr. št. 24 k dr. št. 16 —	
Valentin Podobnik	41 568
Od dr. št. 70 k dr. št. 20 —	
Cornelia Jernejčič	16 13040
Od dr. št. 59 k dr. št. 64 —	
Anton Jerich	37 21239
Od dr. št. 109 k dr. št. 123 —	
Ludmila Homar	31 8095
Od dr. št. 209 k dr. 149 —	
Stephanja Kore	18 21058
Od dr. št. 192 k dr. 174 —	
Anna Božičević	30 12703
Od dr. št. 149 k dr. št. 209 —	
Mike Auman	41 21023
Od dr. št. 149 k dr. št. 209 —	
Frank E. Jeniker	44 21034
Od dr. št. 142 k dr. št. 218 —	
Valentina Previc	16 21344
Od dr. št. 113 k dr. št. 235 —	
John Tercelj	38 20589
Od dr. št. 113 k dr. št. 235 —	
Anton Rupnik	24 5317

Črtani člani:

Lapsed Members:

1 John Galich	30 12275
1 Angela Kitz	29 40211
1 Anton Strmo	37 12447
4 J. Visočnik, Jr.	19 21070
4 Joe Softich	32 12621
16 Wm. Verhovnik	21 40689
20 Anton Drobnič	16 14447
22 Wm. H. Bezely	46 20428
22 Elvira Stankovich	25 20523
22 John Stankovich	31 20525
22 John Zetko	47 40402
23 Helen Ratešič	39 21222
26 Mary Nolez	21 20720
26 Jack Kočevar	22 11393
26 Frank Velan	36 5334
26 Frank Muzie	40 3757
26 Fannie Muzie	42 8792
27 Jerry Cerar	36 8563
37 John Trele	28 11303
41 Joseph Becek	16 15053
41 Frank Benko	31 13732
41 John Kocjan	36 16134
42 Joseph Tevž	40 40302
42 Luka Dragičević	41 20440
42 Mike Segota	41 12155
44 Frank Kuhar, Jr.	19 40128
59 Mike Gasar	41 20250
70 Henry Bozic	16 13785
74 Mike Krofina	21 4150
79 Katie Jurjavčič	28 5913
81 Ant. F. Filipčič	20 21162
81 Anna Filipčič	48 21164
107 Anna Urbanija	33 6659
119 Rudolph Kovačič	18 12190
131 Mary O'Donnel	34 704
140 Anna Sredonja	26 13890
140 John Čatlak	22 40718
140 Nik. Gvozdanović	51 21438
140 The. Gvozdanović	49 21436
140 T. Gvozdanović	20 40754

DRUŠTVENE URADNE OBJAVE

DRUŠTVO ŠT. 11

Staunton, Ill.

Tem potom vabim vse člane, da se gotovo udeležite redne mesečne seje, katere se bo vršila dne 9. septembra ob 10. uri dopoldne v navadnih prostorih. I. mammo več važnih stvari za rešiti in tudi oddaljeni člani ste vabljeni, da se zagotovo udeležite seje na gori omenjeni dan da se bo moglo te stvari rešiti v zadovoljnost vseh članov. Torej, bratje, upoštevajte ta opomin in se udeležite v polnem številu seje, dne 9. septembra.

Jacob Volkar, tajnik

DRUŠTVO ŠT. 24

Milwaukee, Wis.

Člane društva št. 24 pozivljamo, da se polnoštevilno udeležijo redne seje, ki se vrši dne 9. septembra v navadnih prostorih ob 9:30 uri dopoldne. Posebno so vabljene članice, ker za ukrepati imamo zaradi domače zabave, ki se bo vršila dne 3. novembra. Kakor je razvidno pri drugih društvih, kjer se članice zavzemajo za stvar, je veliko boljše uspeh. Tako se tudi zavzemite, članice, pri našem društvu in pokažite, da ste bolj sposobne za urediti zabavo kot

pa moški in bo tudi boljši uspeh.

Posebno pa pozivljamo vse tiste člane, ki se nikoli ne udeležijo ne sej in ne zabav, potem pa se pritožujejo pri tajniku proti sklepu društvenih sej, da se gotovo udeležijo te seje, ker sedaj je čas, da podaste vaše mnenje, ne pa potem, ko je prepozno. To si zapomnite, da tajnik se mora ravnati po pravih in po zaključkih društvnih sej. Torej vsi na to sejo, vsi pionirji društva kot tudi tisti, katerih se tajnik ne pozna, da se bomo vsaj spoznali med seboj, saj dvorana je zadosti velika za vse. Za ukrepati imamo tudi o dosti drugih važnih zadevah.

Pozivljamo tudi vse oddaljene člane, da ste bolj točni s plačevanjem assessmenta. Zapomnite si te uradne ure: v nedeljo dopoldne pred 25. v mesecu, na 20. in 25. v mesecu pa od 5. do 8. ure zvečer. Ako se teh datumov držite si prihranite stroške in čas in poleg tega pa tudi godrnjanje, da me nikoli ni doma. Torej upoštevajte gori omenjeni čas in me gotovo dobite doma.

Torej, na svidenje dne 9. septembra brez izjeme.

Bratski pozdrav

Jernej Vidergar, tajnik

DOPISI ČLANSTVA SSPZ

ZAKLJUČKI POROT. ODSEKA S. S. P. Z.

Zadeva društva št. 131 Nokomis, Ill.

Meseca marca t. l. ko so pri društvu št. 131 sklepal o bolniški nakaznici br. Louis Cugmajster, kateremu je bila potem po društvu in glavnem porotnem odseku podpora odklonjena na podlagi člena 30 točke 25 in 26, je sestra Mary Rus članica istega društva zagovarjala brata Cugmajstra, rekot, da je upravičen do bolniške podpore.

Tajnik društva br. Paul Blažič je na tej seji sestro Rus opozoril, da ni prav ker zagovarja simulante. Sestra Rus, se je s tem čutila užaljeno, ter se pritožila na glavni porotni odsek. Predsednik porotnega odseka je sestri Rus odgovoril, ter apeliral njo, da naj pritožbo umakne. Br. Cugmajster je bil po društvu in glavnemu porotnemu odseku spoznan krivim kršenjem pravil zgoraj omenjenega člena in točk. S tem je glavni porotni odsek smatral pritožbo neutemeljeno, ker zagovarjati kršilca, pravil, je kaznjivo isto, kakor za iste kateri kršijo pravila.

Sestra Rus, se s tem ni zadovoljila. Tožila je naprej ter zahtevala društveno poroto. Predsednik tega odseka je potem pisal na društvo naj sestri Rus dovolijo društveno obrav

Spisal Jos. Jurčič

Endkoppravnosti

Važen izum Mariborčana

Na Mariborski razstavi p...
ih č... je vzbujala posebno poz...
nost obiskovalcev plinska peč z...
ih kopalnico, ki je izum tehnik...
ne mariborske mestne plinarne B...
gomirja Šolarja. Peč pa je iz...
delala trdka Kovina. Ta pe...
ko... se odlikuje po čisto originalni...
00 napravah za absolutno sigurn...

hišo s 10 sobami, za dve družini
na E. 171 St., blizu Euclid
Beacha, za polovično ceno. Pro-
da se tudi farma, vse nanovo
zasajeno, sadno drevje, grozdje,
koruza, krompir, gozd in paš-
nik; vse skupaj je 63 akrov, o-
rodje in nekaj živine. Pridite in
poglejte ali pa pišite na MAR-
TIN JANEZIC, R. D., 1. Madi-
son, O.

di tedaj, ne, ce govorimo na ves

dolar za dolar kot
mod

The Krichma



NAZNANILO

Z žalostnim srcem na
prijateljem žalostno vest,
nit življenja mojemu ljublj

Denver, Colo., 30. avgusta, 1934

6411 St. Clair Ave.

**HRANILNO VLOGO INTERNA
TIONAL POSOJILNICE** se sprejme
dolar za dolar kot del vplačila za te
modroce

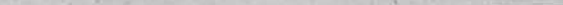
težbo, naročite si grelec sedaj, da ga vam pozneje pripeljemo. Plačajte takoj samo majhno svoto ali z vašo vlogo na posojilnici.

Zamenjajte vašo staro plin-sko peč za novo. Sedaj si boste prihranili denar.

Pridružite se božičnemu klubu. Izberite si radio, katerega želite, plačajte samo majhno svoto takoj, in drugo na majhna tedenska odplačila brez obresti. Imamo sedaj nove 1935 modele.

The Krichman & Perusek

15428-32 WATERLOO ROAD
KENmore 0164 Open every evening

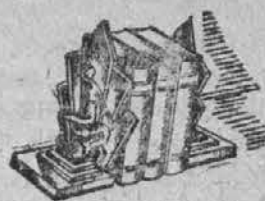


NAZNANILO IN ZAHVALA

Z žalostnim srcem naznanjam vsem znancem in prijateljem žalostno vest, da je kruta smrt pretrgala nit življenja mojemu ljubljenemu soprogu

FRANCES PLANKAR

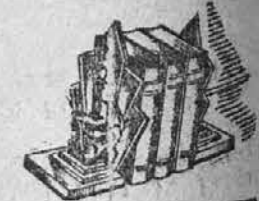
Denver, Colo., 30. avgusta, 1934



**MEMBERSHIP
CAMPAIGN**
March to December
Inclusive

S.S.P.Z. FORUM

Home office: 255 W.
103 St., Chicago, Ill.
Forum: 6231 St.
Clair Ave., Cleve., O.



TRAIL BLAZERS WIN S. S. P. Z. BASEBALL CHAMPIONSHIP

Challengers Cop Lawn Bowling Title

**V. MARINCH RECEIVES SILVER MEDAL
TONY BOLKA GETS BRONZE**

Challengers presented a powerful Lawn Bowling (Balinea) team on the alley ready to take over last year's champs. They were not in site to defend their title. Pennsylvanians believe that last year's aggregation of United Lodge team led by Christ Stokel of Cleveland got cold feet when they found out that the Meet would take place in the keystone state. Despite the failure of 1933 title holders to be present, Clevelanders had a well-represented team in the Spartans. Challengers found them the toughest team to beat, nosing them out 21 to 17. After the lads from Canonsburgh disposed of the Spartans it was pie a la mode.

Evening Stars of White Valley looked like champs when they defeated Panthers of Renton, Pa., 21 to 0. Pirates also appeared a team to be considered seriously when they trounced Trail Blazers by a score of 21 to 9. Boys from Burgettstown made sure the baseball champs would not carry away all honors with them and met them at their own best game of "Balinea." When they met their neighbors from Canonsburgh it was no show, the Challengers were just too good, that's all.

Three cheers for Challengers. They played excellent games with due respect for all opponents. John Pelan who led his men to the title deserves compliment for his clever leadership. He was without much doubt the outstanding Lawn Bowler of the tournament. We do hope they will be present next year to defend the title. A clash between 1933 and 1934 champs in Cleveland next year should be a colorful event for at present we do not know which is the better team but we do recognize as the real champs Challengers of Canonsburgh, Pa.

Games as they were played:

Challengers—21	Spartans—17
James Spiller	Stanley Zagar
Charles Komove	Mirko Florjancich
John Pelan	Charles Koman
Eugene Zampan	Joe Hovevar
Trail Blazers—9	Pirates—21
Joe Jacksi	August Ferbezar
John Jacksi	Max Guna
Emil Jansky	Charles Kowalski
Victor Tome	Steve Kuritz
Panthers—0	Evening Stars—21
Mike Miller	Elisio Noca
Guido Fedon	Frank Primozic
John Kastlic	Frank Laurich
Frank Kastlic	Rudy Fischer
SEMI-FINALS	Evening Stars—13
Challengers—21	Elisio Noca
James Spiller	Frank Primozic
Charles Komove	Frank Laurich
John Pelan	Rudy Fischer
Eugene Zampan	
FINAL	Pirates—0
Challengers—21	August Ferbezar
James Spiller	Max Guna
Charles Komove	Charles Kowalski
John Pelan	Steve Kuritz
Eugene Zampan	

Spartans Take 1st And 3rd In Horseshoes

Longest event of the two days was the singles in horseshoe tournament. Doubles had to be eliminated due to inefficient time. Singles were open to all members without limitation. The field of contestants numbered 40. Games were played with official rules and scoring.

At early rounds Oklessan and Bolka looked like favorites to win out but Charles Koman, who crossed wires all through the tournaments, came through in his nonchalant manner to win over Vic Marinch, who in turn took a close nod of 20-21 over Bolka.

Bolka had shown the best shooting by trouncing his opponents until he struck against Marinch, who was at his best when he eliminated the Spartan.

Here's how they stacked:

START	ELIMINATIONS: 2nd ROUND
C. Kewalski 21—Ladi Tome 10	E. Dietz 21, C. Kowalski 7
E. Dietz 21, J. De Biase 7	R. Oklessan 21, J. Shubl 8
R. Oklessan 21, J. Jacksi 8	M. Turk 21, J. Persin 5
J. Shubl 21, A. Winczner 12	V. Marinch 21, F. Miller 12
M. Turk 21, S. Tome 9	S. Kuritz 21, A. Persin 16
V. Marinch 21, W. Bilsbarrow 6	A. Bolka 21, F. Laurich 0
F. Miller 21, R. Stanley 16	M. Miller 21, R. Vajentich 19
S. Kuritz 21, F. Laurich 12	C. Koman 21, V. Tome 14
E. Jansky 21, A. Kapel 12	E. Jansky 21, R. Lisch 8
A. Persin 21, M. Guna 20	THIRD ROUND
A. Bolka 21, L. De Mario 1	R. Oklessan 21, E. Dietz 14
F. Laurich 21, E. Previc 16	V. Marinch 21, M. Turk 15
R. Vajentich 21, C. Schauer 19	A. Bolka 21, S. Kuritz 4
C. Koman 21, F. Laurich 14	C. Koman 21, M. Miller 18
V. Tome 21, J. Jacksi 15	QUARTER FINALS
J. Yereb 21, L. Ferbezar 15	V. Marinch 21, R. Oklessan 8
P. Elish 21, N. De Biase 13	C. Koman 21, P. Elish 18
R. Lisch 21, C. Berger 10	SEMI-FINALS
	V. Marinch 21, A. Bolka 20
	FINAL
	C. Koman 21, V. Marinch 13

FRANK DRASLER OF FOREST CITY VISITS CLEVELAND

Administrator of Vrtec number 1, Frank Drasler, left for his home town Forest City, Pa., Tuesday, September 4th, after staying in Cleveland over Friday, Saturday, Sunday and Labor Day. He was a delegate to the Yugoslav Socialist convention held in the Slovene National Home. He was also chosen to lecture Friday night at the opening of the convention.

John Rak of the Victorians, Chicago, Ill., also was a delegate. He had attended numerous other socialist gatherings of late held in Cleveland. He is also prominently connected with the Slovene socialist newspaper "Proletarec," published in Chicago.

A Fairy Tale

This is not a fairy tale, but a true story that happened recently. A member wrote that it is financially impossible for him to pay his monthly assessment any longer. All his savings are somewhere in Europe and he cannot get them back. He wants to decrease his death benefit to \$100 and drop the sick benefit insurance. At least he wants to have some money to bury him.

Previously he commuted his certificate and was a member of the Society for a long period of years. He was informed that he cannot get a \$100 certificate, because \$500 is the lowest amount of insurance under class B. He could decrease his sick benefit insurance. He was further told that his plight could be solved in two ways—either by borrowing money on his certificate, or by taking a paid-up term or paid-up life certificate.

He selected the paid-up life certificate, which was issued to him in the amount of \$198.50, the maximum his certificate could be. Since he was insured in class B, he received a paid-up certificate for \$198.50, for which no future assessments will be paid by either him or his beneficiaries. On the other hand, had he remained in class A, he would receive only a \$100 certificate, if he could receive such a certificate, and would have to pay for it during the rest of his life—or lose it altogether.

This is one example of difference between the new and the old type of insurance. The members are judges which insurance is better, and whether it pays to contribute a few cents more per month and be safely insured.

MGK

HOOSIER PAL VISITS CLEVELAND

Julia J. (Jill) Madley, former Hoosier Pal secretary, quietly dropped into Cleveland Friday afternoon and just as quietly left early Monday night. She had been visiting friends and relatives and had hoped to go on with the Spartans to Pennsylvania but as no bus left she decided to remain and see something of the city. The Slovene National Home where the Spartans hold their meetings and social affairs interested her very much. A trip to the office and printing plant of this page was made. She expressed hopes of being here for the Spartan show which will be held in November.

VRTEC NO. 5

The monthly meeting of the Vrtec No. 5 will be held this coming Saturday, Sept. 8, in the old building of the S. N. H. at 7 o'clock. Be sure to tell all your friends about this so they will know exactly where to be. We want this meeting to be one hundred per cent in attendance. And by the way, the meeting will be held in room No. 3.

Stanley Stokel

SPARTANS "NUDIST DANCE"

Coming Saturday, Sept. 8
Slovene National Home
(6417 St. Clair Ave.)

Music by Don Anthony
and His Orchestra

Admission 29 cents

SPORT NEWS

By Frank Ilc, Jr.

With full determination and a fighting spirit the Trail Blazers not wanting to be outdone and go home empty handed went suddenly amuck and took four straight games to claim the SSPZ championship.

The Spartans, last year's champs, played the crucial battle with them but could not stop these fighting demons who seemed to use as their motto: "They Shall Not Pass." The final score was 7-6, the game ending at the end of the seventh. All games were played seven innings.

The game was practically "sewed up" as the expression goes by the Spartans. In the first inning the Spartans scored two runs to be ahead. The Trail Blazers came back and made three. In their half the Spartans registered three to take the lead again. The third frame gave the Blazers a zero and the Spartans another run making the score at the end of the third 6 to 3 in favor of the Spartans.

The fourth inning brought two runs for the T. B. and a zero for the Spartans. One run was tallied in the fifth to tie the score at 6 all the Spartans still had their hands tied and the sixth gave the Clevelanders another headache when the Windy City boys took another run and just played around with their opponents. The final inning brought two zeros and the ball game and championship was over. The final score 7-6.

Hostnik pitched for the Spartans and Jansky for the Trail Blazers. Stewart relieved Jansky in the sixth and finished the game.

The Spartans played the Challengers from Pennsy for the runner-up title and beat them with a 12 to 4 score. Anslow, fast fielding outfielder for the Spartans pitched for them and allowed but seven hits. Progar tossed for the Challengers.

In the horse-shoe pitching the tourney proved to be very exciting with strong competition on all sides. The final round was the most interesting with Koman and Bolka from the Spartans and V. Marinch from Pa. as finalists. Marinch beat Bolka and Koman came back and won from Kuritz with some real throws to take the horse-shoe pitching title. Marinch took second honors and Bolka came in third.

Although the Challengers were beaten for the runners-up in baseball they showed they were quite versatile by taking the Balinea toga. In the finals the Pirates were their victims and were snowed under by a 21 to 0 score. The most closely contested game in this series was between the Challengers and the Spartans. The Spartans were finally nosed out by 21-17.

May we say at this time that the 1934 National Meet in Pennsy was a real success—thanks to Michael Vrhovnik and all the members and lodges cooperating with him. Thanks again. To the Trail Blazers: "You've won and we're glad. It was a good fight. Maybe next year it might be a different story." Hail to the TRAIL BLAZERS, THE NEW 1934 SSPZ NATIONAL BASEBALL CHAMPIONS!

Spartan Activity

PUBLICITY AND HOW!

The Spartans—and more particularly, the Nudist Dance—broke into metropolitan print last Chewsdays. In some way or other; word reached the Cleveland News that a gang of undisciplined nudists were going to hold a dance at the local Slovene Auditorium. Good Lord! Did this mad generation stop at nothing? Was there no more decency, etc.? Such was the trend of calls sent in to the News by readers.

Down to 65th and St. Clair galloped a reporter, plus a photographer, plus a big camera. There was the terrible poster—"Nudist Dance—29 cents, tax paid"—right out there in public! And up above was a still bigger sign with "Nudist Dance" splashed in red letters across it. (Boy! Whatta name!)

After photographing the poster, the reporter, plus the photographer, plus the big camera, paid a call on Anne Opeka, Spartan secretary.

And Anne told them all about the dance—"Anne how!" Result: An eye-catching article in Tuesday's News, illustrated by three cuts, the first showing the brazen poster, with its silhouettes of nudes prancing across it, the second revealing the cute but uncovered souvenirs to be given out at the dance, and third, the demure Anne Opeka holding up a "naked" souvenir.

So now, you just must come to the Spartan dance. Remember the date, Sept. 8.

SHOW NOTES

TRYOUT DATE

The first rehearsal for the Spartan show, "Marching Along" will be held on Thursday, Sept. 6 at 1074 Addison road. Please be there by 7:30. The rehearsal will concern itself only with the skits for the production.

SPARTAN NITE

Here's the lowdown on the hi-jinks for the night of Sept. 19. That is the date of the Spartan monthly meeting, which will be held at Flaishman's Beer Parlor. Business will be discussed from 8:00 to 9:30. After that the fun commences. Also at this time (9:30) the affair will be open to the public. Entrance will be by the side door.

Get set, Spartans, for a really enjoyable evening. The atmosphere of this beer garden, as well as what is served there, should be able to make you forget, temporarily, even the fact that we have not yet turned that mythical corner to prosperity.

Let's return for a few hours to the "mauve" decade, when beer was the national drink and "The Man on the Flying Trapeze" was a national figure, as well as a song hit.

CORRECTION

Last week, in this column, there appeared a collection of comments entitled—"Gossiping Around." Erroneously, this article was put in my column, but I did not write it. So—if you're laying for me, lay off—

E. A. Hostnik

DADDY TO YOU

Stanley Tisol, secretary of National Athletic Board and assistant Supreme Secretary, has become a proud "daddy" of a boy. All this happened a few weeks ago. Congratulations—another member for the Vrtec.

SPARTANS LOSE ONLY ONE GAME—WIN RUNNERS-UP TROPHY

From five-hundred and some twenty-two miles came eleven fighting young men to Strabane, Pennsylvania. They came, they conquered and they left with a beautiful trophy, happy faces and a realization of their third baseball victory in SSPZ athletic history.

After twenty-two hours of rough bus riding, tired, hungry and weary, they arrived at their destination with determination that the ride was not in vain. Receiving comfortable quarters for rest, good meals to give them strength and drinks that gave them vigor, they arrived on the playing field Sunday afternoon and took two straight games. They blazed the trail for victories over a new aggregation of coming ball players, Evening Stars of White Valley, Pa., by a score of 11 to 0. In their second contest of the afternoon they found the going much tougher but had enough to subdue the Challengers of Canonsburgh, Pa., 11 to 8. A seven run rally in the fifth inning sewed the contest.

Things were not so easy, for another team was also taking over their two opponents and it became evident that the Trail Blazers would have to beat their old rivals Spartans in order to take home the bacon. They did by a score of 7 to 6. It was a great game, one of the best.

Trail Blazers had to play hard to come out on top, for they found, besides the Spartans, Challengers and Pirates fighting teams with a never say quit spirit. Chicago sent a team to Strabane than can rightfully claim themselves champions.

Spartans could not make it three in a row. They did give the new champs a real battle. Congratulations, Trail Blazers, champs of 1934 SSPZ National Athletic Baseball Meet.

Games played Sunday afternoon:

TRAIL BLAZERS WHO WON SSPZ BASEBALL CHAMPIONSHIP TROPHY

Carl Berger, ss	Joseph Jacksi, cf
William Bilsbarrow, lf	Emil Jansky, p
Stanley Tisol, 2b	Russell Stanley, c
Victor Tome, sc	Cyril Stewart, p
Ladi Tome, 1b	John Jacksi, rf
Stanley Tome, 3b	

CHAMPIONS OF 1934

BASEBALL BOX SCORES

	R	H	E		R	H	E
Spartans	310	832	3	20	24	0	11
Pirates	001	121	0	5	9	6	0
Hostnik, Jurca—Schauer; V. Marinch—F. Laurich.							
	#						
Spartans	241	053	*	15	15	4	11
E. Stars	100	022	0	5	5	3	8
Anslow, Jurca — Schauer; F. Primozic — N. DeBiase.							
	#						
Chal'gers	140	333	0	14	15	3	7
Pirates	500	011	0	7	9	1	6
Elish — F. Progar; V. Marinch — F. Laurich.							
Games played Monday Morning:							
	#						
Spartans	312	023	1	12	10	0	30
Chal'gers	100	300	0	4	7	4	15
Anslow — Zagar, Schauer; T. Progar — F. Progar.							
	#						
T'l Blazers	212	310	4	13	14	2	8
Pirates	000	081	0	9	8	4	6
Stewart, Jansky — Stanley; V. Marinch — F. Laurich.							

Contestants Who Took Part In Meet

Lodge No. 198, Spartans, Cleveland, Ohio
Carl Schauer, Joseph Hovevar, Charles Koman, John Hostnik, Eddie Dietz, John Jurca, John Anslow, Stanley Zagar, Tony Bolka, Adolph Candon, Mirko Florjancic, Tony Kapel, Rudolph Lisch.

Lodge No. 197, Trail Blazers, Chicago, Illinois
Carl Berger, William Bilsbarrow, Stanley Tisol, Victor Tome, Ladi Tome, Stanley Tome, Joseph Jacksi, Emil Jansky, Russell Stanley, Cyril Stewart, John Jacksi.

Lodge No. 218, Evening Stars, White Valley, Pennsylvania
Frank Laurich, John Laurich, Steve Laurich, Elisio Noca, Edward Previc, Louis De Mario, Telio Bonati, John Persin, Anton Persin, Frank Primozic, Joe Cappa, Frank Previc, Nick De Biase, John De Biase, Albert Winczner, John Fatur.

Lodge No. 234, Pirates, Burgettstown, Pennsylvania
Joseph Ferbezar, August Ferbezar, Max Guna, Edward Guna, Dominik Vajentich, Chester Kowalski, Steve Kuritz, Frank Laurich, John Pompe, Frank Shubl, Rudy Vajentich, Victor Marinch, Ludvick Ferbezar.

Lodge No. 235, Challengers, Strabane, Pennsylvania
John Yauch, John Yereb, John Pelan, Frank Sirca, Anthony Sirca, Peter Elish, James Spiller, Eugene Zampan, Victor Persin, Bert Andreoli, John Polinsky, Carl Subrick, Benjamin Christy, Tony Progar, Frank Progar, Matthew Turk, Rudolph Oklessan, Charles Komove.

Lodge No. 225, Panthers, Renton, Pennsylvania
Mike Miller, Frank Miller, Guido Fedor, Frank Roupper.